

Lieta C-155/09

Eiropas Komisija

pret

Grieķijas Republiku

Valsts pienākumu neizpilde – EKL 12., 18., 39. un 43. pants – Eiropas Ekonomikas zonas līguma 4., 28. un 31. pants – Nodokļu tiesību akti – Nosacījumi pirmās nekustamā pašuma iegādes atbrīvošanai no pirkuma nodokļa – Atbrīvojums, kas paredzēts tikai valsts teritorijās dzīvojošajiem rezidentiem, kā arī Grieķijas izcelsmes pilsoņiem, kuri iegādes dienā nedzīvo Grieķijā

Sprieduma kopsavilkums

1. *Eiropas Savienības pilsonība – Tiesības uz brīvu pārvietošanos un uzturēšanos dalībvalstu teritorijā – Nekustamā pašuma pirkuma nodoklis*

(EKL 18., 39. un 43. pants; EEZ līguma 28. un 31. pants)

2. *Eiropas Savienības pilsonība – Vienlīdzīga attieksme – Diskriminācija pilsonības dēļ – Aizliegums – Valsts noteikts nekustamā pašuma pirkuma nodoklis*

(EKL 12., 18., 39. un 43. pants; EEZ līguma 4., 28. un 31. pants)

1. Dalībvalsts, kura no nekustamā pašuma pirkuma nodokļa atbrīvo tikai valsts pastāvīgos rezidentus, lai gan no šī nodokļa nav atbrīvoti nerezidenti, kuriem ir nodoms šajā teritorijā apmesties nākotnā, nav izpildījusi tai EKL 18., 39. un 43. pantā, kā arī Eiropas Ekonomikas zonas līguma 28. un 31. pantā paredzētos pienākumus.

Tiesību normas par vienlīdzīgu attieksmi aizliedz ne tikai acīmredzamu diskrimināciju pilsonības dēļ, bet arī jebkura veida netiešu diskrimināciju, kas, piemērojot citus nošķiršanas kritērijus, faktiski noved pie tā paša rezultāta. Tomēr tas tā ir tāda pasākuma gadījumā, ar kuru tiek paredzēts veikt nošķiršanu, pamatojoties uz domicila vai parastās dzīvesvietas kritēriju, ciktī pastāv iespēja, ka šis pasākums galvenokārt negatīvi ietekmēs citu dalībvalstu pilsoņus, jo personas, kuru domicils nav valsts teritorijā, tpat kā nerezidenti, visbiežāk nav pilsoņi. Šādu pastāvīgās dzīvesvietas nosacījumu nevar pamatot ar attiecīgās dalībvalsts norādītajiem mērķiem atvieglot pirmo mājokļa iegādi, novērst jebkādas spekulācijas ar nekustamo pašumu un atbalstīt īpašības ar zemiem vai vidējiem ienākumiem un tas nav nepieciešams, lai ierobežotu krāpšanu nodokļu jomā un izvairītos no ļaunprātīgas izmantošanas, apejot atbrīvojuma mērķi.

(sal. ar 45., 46., 59. un 63. punktu un rezolūcijas daļas 1) punktu)

2. Dalībvalsts, kura pirmo mājokļa šīs valsts teritorijā iegādes laikā, ievērojot atsevišķus nosacījumus, atbrīvo no nekustamā pašuma pirkuma nodokļa tikai savus valsts pilsoņus vai šīs valsts izcelsmes personas, nav izpildījusi tai EKL 12., 39. un 43. pantā, kā arī EEZ līguma 4., 28. un 31. pantā paredzētos pienākumus.

Šāda attieksme, ar kuru valsts pilsoņi tiek nošķirti no citu dalībvalstu pilsoņiem, kuri vēlas apmesties attiecīgajā dalībvalstī, pamatojoties tikai un vienīgi uz viņu pilsonību, ir uzskatāma

par tiešu diskrimināciju, kura ir aizliegta saskaņā ar minētajām tiesību normām. Mērī, pirmkārt, atvieglot mājokļa iegādi minētās dalībvalsts pilsoņiem emigrantiem un šīs pašas valsts izcelsmes personām, kā arī veicināt viņu atgriešanos, ņemot vērā, ka šī dalībvalsts ir piedzīvojusi nozīmīgu iedzīvotāju skaita samazināšanos saistībā ar ievērojamu emigrāciju uz citām valstīm, un, otrkārt, saglabāt saikni starp minētajiem emigrantiem un viņu izcelsmes valsti, nepierēdā objektīvu, no attiecīgo personu pilsonības neatkarīgu apstākļu pastāvēšanu, ar ko varētu attaisnot diskrimināciju, kāda izriet no minētā atbrīvojuma, ciktāl to pamatā ir attiecīgo personu pilsonība.

(sal. ar 69.–71. un 75. punktu un rezolūcijas daļas 1) punktu)

TIESAS SPRIEDUMS (pirmā palāta)

2011. gada 20. janvārī (*)

Valsts pienākumu neizpilde – EKL 12., 18., 39. un 43. pants – Eiropas Ekonomikas zonas līguma 4., 28. un 31. pants – Nodokļu tiesību akti – Nosacījumi pirmās nekustamā īpašuma iegādes atbrīvošanai no pirkuma nodokļa – Atbrīvojums, kas paredzēts tikai valsts teritorijā dzīvojošajiem rezidentiem, kā arī Grieķijas izcelsmes pilsoņiem, kuri iegādes dienā nedzīvo Grieķijā

Lieta C-155/09

par prasību sakarā ar valsts pienākumu neizpildi atbilstoši EKL 226. pantam, ko 2009. gada 4. maijā cēla

Eiropas Komisija, ko pārstāv R. Līls [*R. Lya*] un D. Triandafilu [*D. Triantafyllou*], pārstāvji, kas norādīja adresi Luksemburgā,

prasītāja,

pret

Grieķijas Republiku, ko pārstāv P. Milonopuls [*P. Mylonopoulos*] un V. Karra [*V. Karra*], pārstāvji, kas norādīja adresi Luksemburgā,

atbildētāja.

TIESA (pirmā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs A. Ticano [*A. Tizzano*], tiesneši Ž. Ž. Kāzels [*J. J. Kasil*], E. Levits, M. Safjans [*M. Safjan*] un M. Bergere [*M. Berger*] (referente),

ģenerālvokāts J. Mazaks [*J. Mazák*],

sekretāre R. Šereša [*R. Šereš*], administratore,

Emot v?r? rakstveida procesu un 2010. gada 20. maija tiesas s?di,

Emot v?r? p?c? ener?ladvok?ta uzklauš?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Ar savu pras?bas pieteikumu Eiropas Kopienu Komisija l?dz Tiesu atz?t, ka:

– paredzot atbr?vojumu no nekustam? ?pašuma pirkuma nodok?a (turpm?k tekst? – “nodoklis”) tikai Grie?ijas past?v?gajiem rezidentiem, bet ne nerezidenti, kuriem ir nodoms n?kotn? apmesties šaj? valst?, un

– ar noteiktiem nosac?jumiem paredzot atbr?vojumu no š? paša nodok?a tikai Grie?ijas pilso?iem, ieg?d?joties pirmo m?jokli Grie?ij?, t?d?j?di skaidri diskrimin?jot ?rvalst?s dz?vojošos rezidentus, kuri nav Grie?ijas pilso?i,

Grie?ijas Republika nav izpild?jusi EKL 18., 39. un 43. pant?, skatot tos kopsakar? ar EKL 12. pantu, k? ar? 1992. gada 2. maija Eiropas Ekonomikas zonas l?guma (OV 1994, L 1, 3. lpp.; turpm?k tekst? – “EEZ l?gums”) 4., 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus tikt?l, cikt?l š? dal?bvalsts trauc? ?stenot pamata br?v?bas, kuras izriet no š?m ties?bu norm?m.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

2 EKL 12. panta pirmaj? da?? ir noteikts:

“Piem?rojot šo L?gumu un neskarot taj? paredz?tos ?pašos noteikumus, ir aizliegta jebk?da diskrimin?cija pilson?bas d??.”

3 EKL 18. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

“Ikvienam Savien?bas pilsonim ir ties?bas br?vi p?rvietoties un past?v?gi uztur?ties dal?bvalstu teritorij?, iev?rojot šaj? L?gum? noteiktos ierobežojumus un nosac?jumus, k? ar? t? ?stenošanai paredz?tos pas?kumus.”

4 EKL 39. panta 1.–3. punkts ir izteikts š?d? redakcij?:

“1. Kopien? nodrošina darba ??m?ju p?rvietošan?s br?v?bu.

2. P?rvietošan?s br?v?ba noz?m? to, ka likvid? jebk?du dal?bvalstu darba ??m?ju diskrimin?ciju pilson?bas d?? attiec?b? uz nodarbin?t?bu, darba samaksu un citiem darba un nodarbin?t?bas nosac?jumiem.

3. Tas noz?m? turpm?k nor?d?t?s ties?bas, ko var ierobežot, vien?gi pamatojoties uz sabiedrisk?s k?rt?bas, valsts droš?bas vai sabiedr?bas vesel?bas apsv?rumiem:

a) ties?bas pie?emt faktiskos darba pied?v?jumus;

b) ties?bas šaj? nol?k? br?vi p?rvietoties dal?bvalstu teritorij?;

c) tiesības darba nolikums uzturēt tiesības, kas dalībvalstīs saskaņā ar normatīviem un administratīviem aktiem, kas regulē šīs valsts pilsoņu nodarbinātību;

d) tiesības palikt kādas dalībvalsts teritorijā pēc tam, kad darba attiecības šajā valstī beigušas, atbilstīgi nosacījumiem, kas ietverti izpildes regulās, kuras izstrādās Komisija.”

5 Saskaņā ar EKL 43. pantu:

“Ievērojot šē turpmāk izklāstotus noteikumus, aizliedz ierobežojumus kādas dalībvalsts pilsoņu brīvībai veikt uzņēmējdarbību citā dalībvalstī. Tāpat aizliedz ierobežojumus attiecībā uz to, kā dalībvalstu pilsoņi, kas izveidojuši uzņēmumu kādā dalībvalstī, atver šo uzņēmuma pārstrāvēniecības, filiāles vai meitasuzņēmumus citās dalībvalstīs.

Brīvība veikt uzņēmējdarbību ietver tiesības sākt un izvērst darbības kā pašnodarbinātām personām, kā arī dibināt un vadīt uzņēmumus, jo šādi sabiedrības, kas definētas 48. panta otrajā daļā, ar tādējiem pašiem nosacījumiem, kādus saviem pilsoņiem paredz tās valsts tiesību akti, kurā notiek šo uzņēmējdarbība, ņemot vērā šo Līguma nodaļu par kapitālu.”

6 Šis sprieduma 2.–5. punkts minētās tiesību normas, izņemot EKL 18. pantu, ir vienas ar tām, kuras ir noteiktas EEZ Līguma 4., 28. un 31. pantā.

Valsts tiesiskais regulējums

7 Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkts ir paredzēts:

“Līgumi par tādā nekustamā pašuma iegādi, kuru pilnībā un pilnā pašumā iegādājas laulāta persona, ir atbrīvoti no nodokļa par nekustamā pašuma tiesību maiņu, ja pircējam, viņa dzīvesbiedram vai viņa nepilngadīgajiem bērniem nav pilnīgas pašuma, lietojuma vai tiesības attiecībā uz citu mājū vai citu dzīvokli, kas apmierinātu viņa īmeņa vajadzības pēc mājokļa, vai pilnīgas pašuma tiesības uz apbēves gabalu vai daļu apbēves gabala, kurš atbilstu kā, kas apmierinātu to vajadzības pēc mājokļa un atrastos pašvaldībā vai apgabālā ar vairāk kā trīs tūkstošiem (3000) iedzīvotāju.”

8 Tā pašā likuma 1. panta 3. punkts ir izteikts šādi redakcijā:

“Šis panta noteikumi neattiecas uz līgumiem par nekustamo pašumu nodošanu lietošanai pret atlīdzību, ja pircēja pastāvīgā uzturēšanās vieta nav Grieķijā.

Izņēmuma kārtā atbrīvojums tiek piešķirts mājās, dzīvokļa vai zemes iegādei, ko veic Grieķijas pilsoņi vai Grieķijas izcelsmes personas, kuras ir strādājušas ārvalstīs vismaz sešus (6) gadus un kuras ir iekāutas Valsts pašvaldību reģistrā, pat ja pirkuma veikšanas brīdī to pastāvīgā dzīvesvieta nav Grieķijā.”

9 Minētais likuma 1. panta 7. punkts ir paredzēts, ka atbrīvojums tiek piešķirts ar nosacījumu, ka nekustamais pašums paliek pircēja pašumā vismaz piecus gadus.

10 Atbilstoši pilnvarām, kuras ir piešķirtas Likuma 1078/1980 1. panta 12. punktā, ar 2005. gada 7. aprīļa ministrijas lēmumu kā minimālais ieinteresētās personas nepārtrauktas uzturēšanās laiks Grieķijā tika noteikts viens gads.

Pirmstiesas procedūra

11 2007. gada 6. decembrī Komisija Grieķijas Republikai nosūtīja brīdinājuma vēstuli, kurā tā

apgalvoja, ka, pirmkārt, atbrūvojot no nodokļa tikai Grieķijas pastāvīgos rezidentus, bet ne nerezidentus, kuriem ir nodoms nekotnē apmesties šajā dalībvalstī, un, otrkārt, pirmkārt, mājokļa Grieķijā iegādes laikā izvirzot noteiktus nosacījumus tikai Grieķijas pilsoņiem, tādējādi skaidri diskriminējot ārvalstīs dzīvojošos rezidentus, kuri nav Grieķijas pilsoņi, minētā dalībvalstī nav izpildījusi EKL 12., 18., 39. un 43. pantā, kā arī EEZ Līguma 4., 28. un 31. pantā paredzētos pienākumus.

12 2008. gada 13. februārī Grieķijas Republika atbildēja uz minēto vēstuli, pilnībā noraidot Komisijas iebildumus.

13 Tā kā šī atbilde nepārliecināja Komisiju, tā 2008. gada 23. septembrī Grieķijas Republikai nosūtīja argumentētu atzinumu, aicinot to divu mēnešu laikā, sākot no šī atzinuma saņemšanas brīža, izpildīt tās pienākumus. Šī dalībvalsts uz to atbildēja 2008. gada 21. novembrī, atkārtojot tās atbildi uz brīdinājuma vēstuli minēto.

14 Uzskatot, ka atbildei uz argumentēto atzinumu sniegtie Grieķijas Republikas paskaidrojumi nav apmierinoši, Komisija nolēma celt šo prasību.

Par prasību

Par pirmo iebildumu attiecībā uz dažu pamata brīvību ierobežošanu

Lietas dalībnieku argumenti

15 Komisija, tostarp atsaucoties uz 1993. gada 13. jūlija spriedumu lietā C-330/91 *Commerzbank (Recueil, I-4017. lpp.)*, apgalvo, pirmkārt, ka, lai arī Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta pirmajā daļā paredzētais pastāvīgās dzīvesvietas kritērijs nebūt vāļ nenozīmīgs Savienības pilsoņu diskrimināciju, jo tas tiek piemērots neatkarīgi no ieinteresēto personu pilsonības, tomēr Grieķijas pastāvīgo rezidentu vairākums ir Grieķijas pilsoņi, kas ļaujot noteikt attiecīgās tiesību normas diskriminājošo raksturu.

16 Saistībā ar to Komisija apgalvo, ka minētajā tiesību normā no nodokļu atbrūvojuma esot izslēgti nerezidenti, kuri Grieķijā iegādājas pirmo mājokli, lai nekotnē apmestos šajā valstī. Šī atšķirīgā attieksme radot arī diskriminājošu attieksmi starp pašreizējiem un topošiem rezidentiem.

17 Otrkārt, itā paši atsaucoties uz 2005. gada 15. septembra spriedumu lietā C-464/02 Komisija/Dānija (Krājums, I-7929. lpp.), kā arī uz 2003. gada 13. novembra spriedumu lietā C-209/01 *Schilling* un *Fleck-Schilling (Recueil, I-13389. lpp.)*, Komisija atgādina, ka EKL 18. panta vispārējais formulējums, nosakot visiem Savienības pilsoņiem tiesības brīvi pārvietoties un dzīvot dalībvalstīs, esot precīzts EKL 39. un 43. pantā. Pēc tās domām, atbilstoši Tiesas pastāvīgajai judikatūrai EK Līguma noteikumam par personu brīvību pārvietošanas mērķis esot atvieglot Savienības pilsoņu visu veidu profesionāļs darbības veikšanu un ar tiem esot aizliegti tādēļ pasākumi, kuri var radīt mazāk labvēlīgus apstākļus personām, kuras vēlas veikt saimniecisko darbību citās dalībvalstīs teritorijā. Noteikumi, kuri traucē vai attur kādas dalībvalsts pilsoni atstāt tē izcelsmes valsti, lai realizētu savas tiesības uz brīvību pārvietošanas, esot šīs brīvības ierobežojums, pat ja tie ir piemērojami neatkarīgi no attiecīgā darba mēģju pilsonības. Pamatojoties uz šo judikatūru, Komisija apgalvo, ka esot acīmredzams, ka aplūkotais Grieķijas tiesiskais regulējums ir pretrunā EKL 18., 39. un 43. pantam, jo ar to tēdu personu situācija, kuras šajā dalībvalstī vāļ pastāvīgi nedzīvo un kuras vēlas tajā dzīvot pastāvīgi, tiek padarīta mazāk pievilcīga nekā pastāvīgo rezidentu, kuriem ir piešķirta nodokļu priekšrocība, situācija.

18 Šajā ziņā Komisija precīzē, ka attiecībā uz aktīvām personām tiekot pārkāpts EKL 39. un 43. pants. Savukārt EKL 18. pants attiecoties tieši uz personām, kuras neveic saimniecisko

darb?bu vai kur?m nav saik?u ar Grie?iju, šaj? gad?jum? it ?paši uz pension?riem.

19 Balstoties uz šo pašu pamatojumu, Komisija uzskata, ka Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkts un 3. punkta pirm? da?a ir pretrun? EEZ l?guma 28. un 31. pantam.

20 Attiec?b? uz min?taj?s ties?bu norm?s noteikt? ierobežojuma pamatojumu Komisija apgalvo, ka to nevarot pamatot ar Grie?ijas Republikas nor?d?tajiem visp?r?jo interešu m?r?iem un ka tas katr? zi?? esot pretrun? sam?r?guma principam.

21 Run?jot par m?r?i atvieglot rezidentiem m?jok?a ieg?di un šaj? kontekst? izvair?ties no jebk?d?m spekul?cij?m ar nekustamo ?pašumu, Komisija, pirmk?rt, apgalvo, ka š?ds m?r?is var?tu b?t ar? attiec?b? uz person?m, kuras pirmo reizi ieg?d?jas m?jokli, lai v?l?k apmestos Grie?ij?. Otrk?rt, Komisija apgalvo, ka Likum? 1078/1980 pirc?jam neesot paredz?ts pien?kums lietot ieg?d?to nekustamo ?pašumu k? past?v?go dz?vesvietu, k? ar? neesot aizliegts to iz?r?t vai p?rdot t?l?k. Tom?r, nepast?vot š?dam pien?kumam, šis m?r?is netikšot sasniegts, un l?dz ar to Grie?ijas Republika uz to nevarot atbilstoši atsaukties.

22 Turkl?t Komisija apgalvo, ka, lai sasniegtu min?tos m?r?us, past?vot maz?k ierobežojoši kontroles meh?nismi, piem?ram, personu, kuras apmetas uz dz?vi Grie?ij?, re?istr?šana kompetentaj? Grie?ijas iest?d?, vi?u iek?aušana nodok?u re?istr?, vi?u nodok?u deklar?ciju p?rbaude un labv?l?gu nodok?u noteikšana, ja vi?i atbilst noteiktiem nosac?jumiem. Turkl?t š?du kontroles sist?mu var?tu pabeigt ar "apliecin?tu deklar?ciju". T?d?j?di atteikums pieš?irt šo nodok?u atbr?vojumu person?m, kuras v?l past?v?gi nedz?vo Grie?ij?, bet kuras ieg?d?jas nekustamo ?pašumu šaj? dal?bvalst? nol?k? taj? dz?vot, p?rsniedzot to, kas nepieciešams, lai sasniegtu m?r?i izvair?ties no jebk?d?m spekul?cij?m ar nekustamo ?pašumu Grie?ij?.

23 Komisija apstr?d, ka, neesot visai nodok?u inform?cijai par pirc?ju, b?tu neiesp?jami vajadz?bas gad?jum? atrast citus tam piederošus nekustamos ?pašumus Grie?ij?, t?d?j?di apstr?d?t? valsts ties?bu norma neesot uzskat?ma par t?du, kuras m?r?is b?tu nov?rst likuma apiešanu. T? šaj? zi?? apgalvo, ka attiec?b? uz person?m, kur?m ir nodoms dz?vot Grie?ij?, noteikt, vai t?m jau pieder vai nepieder nekustamais ?pašums Grie?ij?, neesot gr?t?k k? attiec?b? uz t?m, kuras jau dz?vo valsts teritorij?. T? k? nodok?u deklar?šanu nevar uzskat?t par ?oti uzticamu l?dzekli, nekās neliedzot Grie?ijas iest?d?m pras?t pirc?jiem, vai tie jau ir k?da nekustam? ?pašuma ?pašnieki Grie?ij?. Komisija šaj? zi?? nor?da uz iesp?ju iek?aut tos attiec?gos re?istros, piem?ram, nesen izveidotaj? kadastr?, un iesp?ju noteikt past?v?gas kontroles, lai nov?rstu p?rk?pumus.

24 Visbeidzot, Komisija apstr?d ar? Grie?ijas Republikas izvirz?to argumentu, ka ar Savien?bas ties?b?m neesot atceltas valsts likumdev?ja ties?bas atvieglojumu un nodok?u priekšroc?bu pieš?iršanai noteikt konkr?tus krit?rijus. Šaj? zi?? t? nor?da, ka L?gums aizliedzot ne tikai tiešu diskrimin?jošu attieksmi, bet ar?, plaš?k, pamata br?v?bu ierobežojumus tiešo nodok?u jom?. Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta pirm? da?a neapstr?dami ietverot personu br?vas p?rvietošan?s ierobežojumu, jo š? ties?bu norma atturot cit?s dal?bvalst?s dz?vojoš?s personas, vair?kums no kur?m ir šo valstu, nevis Grie?ijas pilso?i, apmesties uz dz?vi Grie?ij?.

25 Grie?ijas Republika piln?b? apstr?d apgalvoto valsts pien?kumu neizpildi, vispirms apgalvojot, ka, ja ir taisn?ba, ka gan EKL 12. pant?, gan EKL 39. pant? ir skaidri aizliegta jebk?da diskrimin?cija pilson?bas d??, no ties?bu normu kopuma, kuras valsts likumdev?js ir pie??mis vair?kos pieg?jienos, k? ar? no jebk?das pras?bas p?c Grie?ijas pilson?bas izsl?gšanas no apl?kot? nodok?u atbr?vojuma pieš?iršanas izrietot, ka valsts likumdev?ja past?v?g? griba vienm?r esot bijusi pieš?irt šo atbr?vojumu ne tikai Grie?ijas pilso?iem, bet, plaš?k, vis?m fizisk?m person?m, kuru past?v?g? dz?vesvieta ir Grie?ij?, neatkar?gi no vi?u pilson?bas.

26 Šaj? zi?? Grie?ijas Republika nor?da, ka 1992. gad? p?c Valsts padomes atzinuma izdotaj? apk?rtrakst?, lai pal?dz?tu administr?cijai pareizi piem?rot Likumu 1078/1980, esot preciz?ts, ka š? likuma apstr?d?t?s ties?bu normas ir piem?rojamas ar? citu dal?bvalstu pilso?iem ar tieši t?diem pašiem nosac?jumiem k? valsts pilso?iem. Turkl?t atbilstoši 2004. gada 21. j?nija ministrijas l?mumam esot paredz?ts, ka, lai ieg?tu min?to atbr?vojumu, Savien?bas pilso?u past?v?go dz?vesvietu un profesion?lo darb?bu varot pier?d?t, iesniedzot nodok?u deklar?cijas, soci?lo apdrošin?šanas iest?žu apliecin?jumus, darba l?gumus, dokumentus par darb?bas uzs?kšanu, l?gumus par m?jok?a ?ri utt.

27 P?c tam attiec?b? uz visp?r?jo vienl?dz?gas attieksmes principu pret Savien?bas pilso?iem, kuri ?steno savas ties?bas br?vi p?vietoties, un valsts pilso?iem, kuri ir t?d? sal?dzin?m? situ?cij? k? t?, kas izriet no EKL 12. un 18. panta, Grie?ijas Republika pauž šaubas par to, vai Savien?bas pilso?iem noteiktajiem ierobežojumiem attiec?b? uz atbr?vojumu no nodok?a ir j?b?t sal?dzin?miem ar tiem ierobežojumiem, kas attiecas uz valsts pilso?iem. P?c š?s dal?bvalsts dom?m, Savien?bas ties?b?s netiekot pras?ts, ka, lai izpild?tu pien?kumu piln?b? integr?t Savien?bas pilso?us uz?emošaj? dal?bvalst?, vi?i b?tu j?atbr?vo no nodok?a ar t?diem pašiem nosac?jumiem k? tie, kuri tiek piem?roti valsts pilso?iem. Grie?ijas Republika preciz?, ka, lai izmantotu atbr?vojumu no nodok?a pirm? m?jok?a ieg?dei, valsts pilso?iem esot j?pier?da, ka ir izpild?ti vair?ki nosac?jumi, un j?iesniedz nodok?u deklar?cijas. Tom?r, ja tiktu piem?rots Komisijas pamatojums, tad citu dal?bvalstu, nevis Grie?ijas pilso?i var?tu izmantot to pašu priekšroc?bu, k?da ir pieš?irta t?s pilso?iem, pamatojoties tikai uz deklar?ciju, kas neesot pareizi.

28 Visbeidzot, attiec?b? uz Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta pirm?s da?as pamatojumu Grie?ijas Republika preciz?, ka tas esot piem?rojams tikai pirm? m?jok?a ieg?dei un l?dz ar to ?oti šaurai nekustam? ?pašuma nodošanas lietošan? kategorijai, kas atbilstot visp?r?j?m interes?m.

29 Turkl?t, p?c š?s dal?bvalsts dom?m, min?t? ties?bu norma esot pamatota ar to, ka t?s m?r?is ir atvieglot priv?tpersonai m?jok?a ieg?di un t?d?j?di atbalst?t ?imenes. Plaš?k? aspekt? t? ietilpstot valsts soci?laj? politik?, kura t?d?j?di r?p?joties par vid?jo un zem?ko sl?ni, pieš?irot tiem m?jok?a pabalstu, kas ir soci?la rakstura nodok?u priekšroc?ba.

30 Turkl?t ministrijas 2005. gada 7. apr??a l?mum? vis?m ieinteres?taj?m person?m k? minim?lais nep?rtrauktas uztur?šan?s laikposms esot noteikts viens gads. Šis nosac?jums esot sam?r?gs, piem?rots un nepieciešams, ?emot v?r?, ka runa ir par sapr?t?gu termi?u, kas ?auj Savien?bas pilsonim iepaz?t valsti, pierast pie t?s, k? ar? sava dz?vesveida un izp?t?t tirgu, lai ieg?d?tos nekustamo ?pašumu. Šis nosac?jums esot garantija tam, ka pirc?js ieg?d?jas pirmo m?jokli, lai to lietotu, un nev?las ieg?d?ties nekustamos ?pašumus pe??as vai cit? nol?k?. T? k? neesot droš?ku krit?riju, min?tais minim?lais uztur?šan?s laika posms esot ticis uzskat?ts par izdev?gu, lai ierobežotu kr?pšanu nodok?u jom? un nov?rstu ?aunpr?t?gu izmantošanu. Turkl?t tas neesot p?r?k ilgs, lai apgr?tin?tu personas, kuras v?las dz?vot Grie?ij?, vai t?s attur?tu no to pl?niem n?kotn? apmesties Grie?ijas teritorij?.

31 Šaj? zi?? Grie?ijas Republika noraida sekas, kuras Komisija saskata apst?kl?, ka pirc?jam nav noteikts pien?kums izmantot ieg?d?to nekustamo ?pašumu k? savu past?v?go dz?vesvietu, k? ar? nav aizliegts to iz?r?t vai p?rdot t?l?k. Attiec?b? uz p?rdošanu t?l?k š? dal?bvalsts apgalvo, ka šis Komisijas apgalvojums esot k??dains, jo Likuma 1078/1980 1. panta 7. punkt? esot paredz?ts, ka atbr?vojums tiek pieš?irts ar nosac?jumu, ka nekustamais ?pašums paliek pirc?ja ?pašum? vismaz piecus gadus. Valsts likumdev?js, izv?loties re?listisku pieeju, neesot noteicis stingrus krit?rijus attiec?b? uz pirm? m?jok?a izmantošanu, ?emot v?r?, ka gan pirc?ja saimniecisk?s darb?bas centrs, gan ?imenes st?voklis var main?ties.

32 Grie?ijas Republika ar? uzskata, ka Komisijas priekšlikumi attiec?b? uz maz?k

ierobežojošiem mehānismiem, kuri ņāutu sasniegt Likuma 1078/1980 mērķus, proti, pienākums reģistrēties pašvaldības vai nodokļu reģistros vai pienākums iesniegt nodokļu deklarāciju, esot neefektīvi. Tā šajā ziņā atgādina, ka Savienības pilsoņiem, kuri apmetas Grieķijā, pirms viņi ir iegādājušies nekustamo īpašumu, neesot jāreģistrējas domā, neesot jāsaņem nodokļu reģistrācijas numurs vai jāiesniedz nodokļu deklarācijas. Turklāt nekustamo īpašumu pārdošana arī neesot iekāuta kadastra informācijas sistēmā, līdz ar to tās ieviešana arī esot embrija stadijā.

33 Grieķijas Republika norāda, ka pastāvīgas dzīvesvietas kritērija atcelšana padarītu atbrīvojuma no nodokļa saņēmēju prasīto nosacījumu kontroli daudz grūtāku un tās iespējams sekas būtu attiecīgo noteikumu apiešana, jo, neesot nekādi nodokļu informācijai par pircēju, būtu neiespējami pārbaudīt, vai viņam pieder vai nepieder citi nekustamie īpašumi Grieķijā.

34 Tāpat Grieķijas Republika kā neatbilstošu noraida Komisijas priekšlikumu prasīt no pircēja vienkrāšu deklarāciju, lai konstatētu, vai viņš jau nav kāda nekustamā īpašuma Grieķijā īpašnieks, jo šāda deklarācija nedotu nodokļu administrācijai nekādas garantijas.

35 Visbeidzot, Grieķijas Republika apgalvo, ka, pat ja Savienības tiesību noteikumos, lai novērstu diskrimināciju pilsonības dēļ, ir noteikti ierobežojumi dalībvalstu pilnvaru stenošanai nodokļu jomā, ar šiem noteikumiem neesot atēmtas valsts likumdevēja pilnvaras noteikt konkrētus kritērijus nodokļa priekšrocību piešķiršanai, it īpaši, ja atbrīvojumi no nodokļa ir izveidoti saskaņā ar sociāliem kritērijiem. Atsaucoties uz iepriekš minēto spriedumu lietā Komisija/Dņija un 2000. gada 27. janvāra spriedumu lietā C-190/98 *Graf (Recueil, I-493. lpp.)*, šā dalībvalsts apgalvo, ka noteikumi, pat vienīgi piemērojamie, kuri dalībvalsts pilsonim traucē vai viņu attur no savas izcelsmes valsts pamešanas, lai izmantotu savas tiesības uz brīvu pārvietošanos, esot šādi rīti šai brīvībai tikai tad, ja tajos darba ņēmēju piekļuve darba tirgum ir pakāpta nosacījumiem.

36 Savā replikas rakstā Komisija pilnībā saglabā argumentāciju, kuru tā ir norādījusi savā prasības pieteikumā.

37 Savukārt Grieķijas Republika savā atbildes rakstā uz repliku norāda, ka Komisija neesot ņēmusi vērā savus argumentus attiecībā uz apstrīdēto Likuma 1078/1980 tiesību normu sociālo piemērojamību. Tā uzskata, ka sekas sociālo priekšrocību piešķiršanai bez pārdomā un bez pārbaudes visiem Savienības pilsoņiem, kuri izmanto savas tiesības uz brīvu pārvietošanos, pirmkārt, būtu sociāli jomā pastāvošo valsts tiesību aktu apiešana un, otrkārt, šo tiesību aktu mērķu sociālā rakstura zaudēšana, jo šādu priekšrocību piešķiršanas pamatā būtu tikai tas, ka personām, kuras izmanto savas tiesības uz brīvu pārvietošanos, ir Savienības pilsonība.

38 Tādējādi Grieķijas Republika, atsaucoties uz 1994. gada 24. februāra spriedumu lietā C-343/92 *Roks u.c. (Recueil, I-571. lpp.)*, kā arī 1996. gada 1. februāra spriedumu lietā C-280/94 *Posthuma van Damme un Oztürk (Recueil, I-179. lpp.)*, apgalvo, ka valstu prakses attiecībā uz sociālo mērķu stenošanu izriet no rēģības brīvības, kas dalībvalstīm saglabājas, lai noteiktu savu sociālo politiku, kam piemīt sociālās aizsardzības raksturs un apjoms, ko tās steno, ar nosacījumu, ka to darbības ir samērīgas ar izvirzīto mērķi. Līdz ar to Grieķijas Republika apgalvo, ka Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkta un 3. punkta pirmā daļa neesot pretrunā Savienības tiesībām, un norāda, ka šīs tiesību normas mērķi nevarot sasniegt ar mazāk ierobežojošiem līdzekļiem.

Tiesas vērtējums

39 Vispirms ir jāatgādina, ka, lai gan atbilstoši Tiesas pastāvīgajai judikatūrai tiešie nodokļi ir dalībvalstu kompetencē, tām šā kompetence tomēr ir jāsteno, ievērojot Savienības tiesības (it

?paši skat. 2004. gada 4. marta spriedumu liet? C?334/02 Komisija/Francija, *Recueil*, I?2229. lpp., 21. punkts; 2007. gada 18. janv?ra spriedumu liet? C?104/06 Komisija/Zviedrija, Kr?jums, I?671. lpp., 12. punkts, un 2008. gada 17. janv?ra spriedumu liet? C?152/05 Komisija/V?cija, Kr?jums, I?39. lpp., 16. punkts).

40 L?dz ar to, k? nor?da Komisija, ir j?p?rbauda, vai Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkts un 3. punkta pirm? da?a ir EKL 18., 39. un 43. pant?, k? ar? EEZ l?guma 4., 28. un 31. pant? paredz?t?s personu br?vas p?rvietošan?s ierobe?ojums.

41 EKL 18. pants, kur? visp?r?gi noteiktas ikviena Savien?bas pilso?a ties?bas br?vi p?rvietoties un uztur?ties dal?bvalstu teritorij?, ir preciz?ts EKL 39. pant? – par darba ??m?ju p?rvietošan?s br?v?bu – un EKL 43. pant? – par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu (skat. 2006. gada 26. oktobra spriedumu liet? C?345/05 Komisija/Portug?le, Kr?jums, I?10633. lpp., 13. punkts, un iepriekš min?tos spriedumus liet? Komisija/Zviedrija, 15. punkts, un liet? Komisija/V?cija, 18. punkts).

42 T?d?j?di vispirms ir j?p?rbauda, vai EKL 39. un 43. pants nepie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu, k?ds ir noteikts Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkt? un 3. punkta pirmaj? da??.

43 Visu L?guma noteikumu par personu br?vu p?rvietošanas m?r?is ir atvieglot Eiropas Savien?bas pilso?u visu veidu profesion?l?s darb?bas veikšanu vis? t?s teritorij?, un ar tiem aizliegti t?di pas?kumi, kuri var rad?t maz?k labv?l?gus apst?k?us šiem pilso?iem, ja tie v?las veikt saimniecisko darb?bu citas dal?bvalsts teritorij? (skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? Komisija/D?nija, 34. punkts un taj? min?t? judikat?ra; liet? Komisija/Portug?le, 15. punkts; liet? Komisija/Zviedrija, 17. punkts, k? ar? liet? Komisija/V?cija, 21. punkts).

44 Šaj? gad?jum? Grie?ijas Republika apgalvo, ka apstr?d?taj?s ties?bu norm?s attiec?b? uz atbr?vojuma no nodok?a pieš?iršanas nosac?jumiem esot izsl?gta jebk?da pras?ba p?c Grie?ijas pilson?bas, vien?gais nosac?jums esot past?v?g? dz?vesvieta Grie?ij?.

45 Šaj? zi?? pietiek atg?din?t, ka no Tiesas past?v?g?s judikat?ras izriet, ka ties?bu normas par vienl?dz?gu attieksmi aizliedz ne tikai ac?mredzamu diskrimin?ciju pilson?bas d??, bet ar? jebkura veida netiešu diskrimin?ciju, kas, piem?rojot citus noš?iršanas krit?rijus, faktiski noved pie t? paša rezult?ta (it ?paši skat. 1974. gada 12. febru?ra spriedumu liet? 152/73 *Sotgiu*, *Recueil*, 153. lpp., 11. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Commerzbank*, 14. punkts, un 2009. gada 1. oktobra spriedumu liet? C?103/08 *Gottwald*, Kr?jums, I?9117. lpp., 27. punkts).

46 T? tas ir it ?paši attiec?b? uz pas?kumu, ar kuru tiek paredz?ts veikt noš?iršanu, pamatojoties uz domicila vai parast?s dz?vesvietas krit?riju, cikt?l past?v iesp?ja, ka šis pas?kums galvenok?rt negat?vi ietekm?s citu dal?bvalstu pilso?us, jo personas, kuru domicils nav valsts teritorij?, t?pat k? nerezidenti, visbiež?k nav pilso?i (it ?paši skat. 1999. gada 29. apr??a spriedumu liet? C?224/97 *Ciola*, *Recueil*, I?2517. lpp., 14. punkts; 2003. gada 16. janv?ra spriedumu liet? C?388/01 Komisija/It?lija, *Recueil*, I?721. lpp., 14. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? *Gottwald*, 28. punkts).

47 Tom?r šaj? gad?jum?, ?emot v?r?, ka Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta pirmaj? da?? atbr?vojums no nodok?a ir paredz?ts tikai Grie?ijas past?v?gajiem iedz?vot?jiem, š? ties?bu norma ir pamatota tieši ar š?da veida krit?riju. Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka, lai gan krit?rijs par dz?vesvietu valsts teritorij?, lai ieg?tu atbr?vojumu no nodok?a, tiek piem?rots neatkar?gi no nekustam? ?pašuma pirc?ja pilson?bas, past?v risks, ka šis krit?rijs ?paši nelabv?l?gi skar personas, kas nav Grie?ijas pilso?i. Visbiež?k tieši vi?u dz?vesvieta b?s ?rpus Grie?ijas teritorijas.

48 L?dz ar to min?t? ties?bu norma ir nelabv?l?ga Grie?ij? nedz?vojoš?m person?m, kuras

ieg?d?jas pirmo m?jokli, lai n?kotn? apmestos šaj? dal?bvalst?, jo t? š?m person?m, ieg?d?joties pirmo m?jokli, ne?auj sa?emt šo atbr?vojumu no nodok?a, lai gan šo atbr?vojumu var sa?emt Grie?ij? jau dz?vojošas personas, kuras taj? ieg?d?jas pirmo m?jokli.

49 Š?dos apst?k?os iepriekš min?tajai ties?bu normai ir prevent?va iedarb?ba attiec?b? uz person?m, kuras nedz?vo Grie?ij? un kuras atbilstoši no EKL 39. un 43. panta izrietošaj?m ties?b?m uz br?vu p?rvietošanas v?las ieg?d?ties pirmo m?jokli šaj? dal?bvalst?.

50 No t? izriet, ka, rezerv?jot atbr?vojuma no nodok?a, kurš maks?jams, ieg?d?joties pirmo m?jokli, sa?emšanu person?m, kuras past?v?gi dz?vo Grie?ij?, Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkts un 3. punkta pirm? da?a var b?t darba ??m?ju br?vas p?rvietošan?s un br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu, kas garant?tas attiec?gi EKL 39. un 43. pant?, š??rslis.

51 Tom?r no iedibin?t?s judikat?ras izriet, ka valsts pas?kumus, kas var apgr?tin?t vai padar?t maz?k pievilc?gu L?gum? garant?to pamatbr?v?bu izmantošanu, var tom?r pie?aut ar nosac?jumu, ka tiem ir visp?r?ju interešu m?r?is, ka tie ir atbilstoši, lai nodrošin?tu t? ?stenošanu, un ka tie nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu iecer?to m?r?i (it ?paši skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? Komisija/Portug?le, 24. punkts; liet? Komisija/Zviedrija, 25. punkts, un liet? Komisija/V?cija, 26. punkts).

52 Šaj? zi?? Grie?ijas Republika apgalvo, ka past?v?g?s dz?vesvietas nosac?jums tostarp esot pamatots ar m?r?i, pirmk?rt, atvieglot pirm? m?jok?a ieg?di priv?tperson?m, k? ar? nov?rst jebk?das spekul?cijas ar nekustamajiem ?pašumiem un, otrk?rt, samazin?t kr?pšanu nodok?u jom? un nov?rst ?aunpr?t?gu izmantošanu. Turkl?t š?ds nosac?jums plaš?k? aspekt? ietilpstot attiec?g?s dal?bvalsts soci?laj? politik?, saska?? ar kuru valstu prakses attiec?b? uz soci?lo m?r?u ?stenošanu izrietot no r?c?bas br?v?bas, kas dal?bvalst?m saglab?jas, lai noteiktu savu soci?lo politiku, kam piem?t soci?l?s aizsardz?bas raksturs un apjoms, ko t?s ?steno, ar nosac?jumu, ka to darb?bas ir sam?r?gas ar izvirz?to m?r?i.

53 Pie?emot, ka uz š?diem argumentiem var?tu atsaukties, lai pamatotu personu br?vas p?rvietošan?s š??rslī, j?atz?st, ka Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta pirmaj? da?? paredz?tais nosac?jums par uztur?šanas Grie?ijas teritorij? katr? zi?? ne?auj sasniegt ar to iecer?tos m?r?us un p?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai šos m?r?us sasniegtu.

54 Pirmk?rt, run?jot par attiec?g? valsts tiesisk? regul?juma atbilstošo raksturu, ja min?t?s ties?bu normas m?r?is ir izvair?ties no t?, ka nekustam? ?pašuma pirc?js no t? g?st pe??u, un t?d?j?di veicin?t jebk?du spekul?ciju nov?ršanu, j?atz?st, ka ar šo ties?bu normu noteiktais nosac?jums ne?auj sasniegt iecer?to m?r?i, jo Likum? 1078/1980 nekustam? ?pašuma pirc?jam nav paredz?ts pien?kums izmantot to k? past?v?go dz?vesvietu un vi?am nav aizliegts šo ?pašumu iz?r?t. Nepast?vot š?dam pien?kumam, Grie?ijas Republikas argumentu attiec?b? uz c??u pret spekul?cij?m nevar atbalst?t.

55 Šis konstat?jums ir vienl?dz attiecin?ms uz argumentu par soci?lo politiku, ko Grie?ijas Republika skaidri izvirz?jusi un kas ir saist?ts ar nepieciešam?bu atbalst?t ?imenes ar zemiem vai vid?jiem ien?kumiem. ?emot v?r?, ka nav t?da pien?kuma k? iepriekš?j? punkt? min?tais, neš?iet, ka Likums 1078/1980 b?tu piem?rots, lai garant?tu min?to m?r?u sasniegšanu, jo nodok?a priekšroc?ba pirm? m?jok?a pirkumam tiek pieš?irta vis?m person?m, kuras atbilst dz?vesvietas nosac?jumam, neatkar?gi no šo personu pieder?bas vid?jam un zem?kajam sl?nim. Š?dos apst?k?os nevar pie?emt, ka š?s nodok?a priekšroc?bas neselekt?va pieš?iršana sasniedz apgalvoto Likuma 1078/1980 soci?lpolitisko m?r?i. Turkl?t Grie?ijas Republika nav pier?d?jusi, ka atbr?vošana no nodok?a pirm? m?jok?a ieg?des laik? b?tu soci?la rakstura nodok?a priekšroc?ba, kura attiektos tikai uz person?m no soci?li nelabv?l?g?kajiem sl??iem.

56 Otrk?rt, attiec?b? uz v?rt?jumu, kurš ir j?dod par attiec?g? tiesisk? regul?juma nepieciešamo raksturu, ir j?konstat?, ka ar Grie?ijas Republikas izvirz?tajiem argumentiem attiec?b? uz m?r?i ierobežot kr?pšanu nodok?u jom? un izvair?ties no ?aunpr?t?gas izmantošanas, kas ietver atbr?vojuma m?r?a apiešanu, piem?ram, t? piepras?šanu vair?ku nekustamo ?pašumu ieg?dei, nevar pier?d?t, ka apstr?d?t?s ties?bu normas ir nepieciešamas, lai sasniegtu šo m?r?i. Savuk?rt to var sasniegt ar? tad, ja pirc?jam nav past?v?g?s dz?vesvietas valsts teritorij?.

57 K? to pareizi apgalvo Komisija, past?v maz?k ierobežojoši meh?nismi, kuri ?auj Grie?ijas iest?d?m nodrošin?t, lai nekustam? ?pašuma pirc?js iev?rotu visus noteiktos nosac?jumus atbr?vojuma no nodok?a sa?emšanai, tostarp p?rbaudot, vai vi?š nav cita nekustam? ?pašuma Grie?ij? ?pašnieks, piem?ram, iek?aušana nodok?u vai kadastra re?istr?, pras?ba iesniegt nodok?u vai m?jok?a deklar?cijas vai nodok?u iest?žu veiktas p?rbaudes, ko papildina pirc?ju parakst?tas deklar?cijas, p?d?jiem nosakot krimin?latbild?bu par vi?u deklar?ciju saturu un pareiz?bu.

58 No t? izriet, ka t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkt? un 3. punkta pirmaj? da?? paredz?tais p?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu iecer?to m?r?i.

59 ?emot v?r? šos apsv?rumus, ir j?atz?st, ka Likuma 1078/1980 1. panta 1. punkt? un 3. punkta pirmaj? da?? paredz?to past?v?g?s dz?vesvietas nosac?jumu, pirmk?rt, nevar pamatot ar m?r?iem atvieglot pirm? m?jok?a ieg?di, nov?rst jebk?das spekul?cijas ar nekustamo ?pašumu un atbalst?t ?imenes ar zemiem vai vid?jiem ien?kumiem un, otrk?rt, tas nav nepieciešams, lai ierobežotu kr?pšanu nodok?u jom? un izvair?tos no ?aunpr?t?gas izmantošanas, apejot atbr?vojuma m?r?i. T?d?j?di ir j?secina, ka š?ds nosac?jums ir pretrun? EKL 39. un 43. pantam.

60 Otrk?rt, attiec?b? uz person?m, kuras nedz?vo Grie?ij? un kuras taj? neveic saimniecisko darb?bu, šis pats secin?jums to pašu iemeslu d?? ir izdar?ms par iebildumu, kas ir pamatots ar EKL 18. pantu (skat. 2007. gada 5. j?lija spriedumu liet? C?522/04 Komisija/Be??ija, Kr?jums, I?5701. lpp., 72. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? Komisija/V?cija, 30. punkts).

61 T?pat Komisija apgalvo, ka min?to ties?bu normu past?v?šanas d?? Grie?ijas Republika neesot izpild?jusi tai EEZ I?guma 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus attiec?gi attiec?b? uz darba ??m?ju br?vu p?rvietošanas un br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

62 Šaj? zi?? ir j?atz?m?, ka noteikumi, kas aizliedz p?rvietošan?s br?v?bas un br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumus un kas noteikti EEZ I?guma 28. un 31. pant?, ir vien?di ar EKL 39. un 43. pant? paredz?tajiem noteikumiem.

63 L?dz ar to ir j?konstat?, ka, piem?rojot Likuma 1078/1980 1. panta 1. punktu un 3. punkta pirmo da?u un atbr?vojot no nodok?a tikai valsts teritorijas past?v?gos rezidentus, lai gan no š? nodok?a nav atbr?voti nerezidenti, kuriem ir nodoms šaj? teritorij? apmesties n?kotn?, Grie?ijas Republika nav izpild?jusi tai EKL 18., 39. un 43. pant?, k? ar? EEZ I?guma 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus.

Par otro iebildumu attiec?b? uz diskrimin?ciju pilson?bas d??

Lietas dal?bnieku argumenti

64 Komisija apgalvo, ka Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta otraj? da?? esot skaidri noteikta diskrimin?cija pilson?bas d??, jo tikai Grie?ijas pilso?i un Grie?ijas izcelsmes personas var sa?emt

atbr?vojumu no nodok?a, turkl?t pat tad, ja t?s neatbilst visp?r?jam nosac?jumam attiec?b? uz past?v?go dz?vesvietu Grie?ij?. Š?ds atbr?vojums esot pieejams tikai Grie?ijas Republikas un nek?d? gad?jum? citu dal?bvalstu pilso?iem.

65 Atbilstoši visp?r?jam principam, kas noteikts EKL 12. panta pirmaj? da??, jebkura t?da atš?ir?ba pilson?bas d??, kas ir labv?l?ga Grie?ijas pilso?iem un diskrimin? citu dal?bvalstu pilso?us, esot skaidri aizliegta. Citu dal?bvalstu pilso?iem, kuri v?las ieg?d?ties pirmo m?jokli Grie?ij?, t?d?j?di esot j?maks? nodoklis, kurš netiek piem?rots Grie?ijas pilso?u pirkumiem, kas ?rvalstniekiem padarot maz?k pievilc?gu pirm? m?jok?a ieg?di Grie?ij? un l?dz ar to ierobežojot to br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu šaj? dal?bvalst?.

66 Grie?ijas Republika apgalvo, ka Grie?ijas pilso?a statuss vai Grie?ijas izcelsme k? pamatojums atbr?vojumam no nosac?juma par past?v?go dz?vesvietu Grie?ij? apliecinot, ka pamata nosac?jums, lai sa?emtu atbr?vojumu no nodok?a, ir past?v?g? dz?vesvieta, kas esot objekt?v?ks un vispiem?rot?kais krit?rijs. Apstr?d?t? ties?bu norma Likum? 1078/1980 esot iek?auta p?c nodok?u atbr?vojuma, kas tika piem?rots val?tas ievēšanai, atcelšanas, un t?s m?r?is esot atvieglot m?jok?a ieg?di Grie?ijas izcelsmes person?m un emigr?jušajiem Grie?ijas pilso?iem, k? ar? veicin?t vi?u atgriešanos Grie?ij?. ?emot v?r?, ka Grie?ijas Republika ir viena no t?m valst?m, kuras iedz?vot?ju skaits ir noz?m?gi sarucis saist?b? ar v?rien?gu emigr?ciju uz ?rvalst?m, tika uzskat?ts par lietder?gu ar atbr?vojuma no nodok?a pal?dz?bu pieš?irt priekšroc?bas, lai mudin?tu ?rvalst?s dz?vojošos Grie?ijas pilso?us atgriezties Grie?ij?. Šis ?pašais un ierobežotais iz??mums kalpojot ac?mredzamiem soci?lpolitiskiem m?r?iem, lai saglab?tu esoš?s saiknes starp Grie?ijas pilso?iem, kuri dz?vo ?rpus valsts teritorijas, un vi?u izcelsmes valsti. It ?paši ?emot v?r? apstr?d?t?s ties?bu normas soci?lo dimensiju un t?s m?r?i, Komisijas kritiz?tais ierobežojums nep?rsniedzot sam?r?guma un pie?emam?bas robežas.

Tiesas v?rt?jums

67 Attiec?b? uz otro Komisijas iebildumu par to, ka atbr?vojums no nodok?a tiek pieš?irts tikai Grie?ijas pilso?iem vai Grie?ijas izcelsmes person?m, ir j?konstat?, ka Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta otraj? da?? ir ietverta atš?ir?ba, kas ir pamatota ar pilson?bas krit?riju.

68 Šaj? zi?? pietiek atg?din?t, ka saska?? ar Tiesas past?v?go judikat?ru nediskrimin?cijas princips, kas ir nostiprin?ts EKL 12. pant? vai EKL 39. vai 43. pant?, prasa, lai l?dz?gas situ?cijas netiktu apl?kotas atš?ir?gi un lai atš?ir?gas situ?cijas netiktu apl?kotas vien?di. Š?du attieksmi var?tu pamatot tikai tad, ja t? b?tu pamatota ar objekt?viem apsv?rumiem, kas nav saist?ti ar attiec?go personu pilson?bu un ir sam?r?gi ar likum?gu m?r?i (šaj? zi?? skat. 2008. gada 5. j?nija spriedumu liet? C?164/07 *Wood*, Kr?jums, l?4143. lpp., 13. punkts, un 2008. gada 16. decembra spriedumu liet? C?524/06 *Huber*, Kr?jums, l?9705. lpp., 75. punkts).

69 Šaj? gad?jum? ir j?konstat?, ka Grie?ijas pilso?i un tie citu dal?bvalstu pilso?i, kuri nav Grie?ijas Republikas pilso?i, kuriem ir nodoms apmesties Grie?ij?, attiec?b? uz pirm? m?jok?a ieg?di šaj? dal?bvalst? atrodas sal?dzin?m? situ?cij?. Tom?r atbilstoši Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta otrajai da?ai vien?gais elements, kurš var rad?t atš?ir?bu starp Grie?ijas vai Grie?ijas izcelsmes pilso?iem un person?m, kur?m nav Grie?ijas pilson?bas, attiec?b? uz vi?u ties?b?m b?t atbr?vot?m no nodok?a ir vi?u pilson?ba. Min?tais atbr?vojums attiecas tikai uz Grie?ijas pilso?iem vai Grie?ijas izcelsmes person?m. Š? atš?ir?g? attieksme, kuras pamat? tieši un vien?gi ir pilson?ba, ir tieša diskrimin?cija.

70 Grie?ijas Republika apgalvo, ka min?to noš?iršanu šaj? gad?jum? tostarp pamatojot m?r?i, pirmk?rt, atvieglot m?jok?a ieg?di Grie?ijas pilso?iem emigrantiem un Grie?ijas izcelsmes person?m, k? ar? veicin?t vi?u atgriešanos, ?emot v?r?, ka š? dal?bvalsts ir piedz?vojusi noz?m?gu iedz?vot?ju skaita samazin?šanos saist?b? ar iev?rojamu emigr?ciju uz ?rvalst?m.

Otrk?rt, min?taj? ties?bu norm? paredz?to atbr?vojumu pamatojot ar? soci?lpolitiski iemesli, jo t?s m?r?is esot saglab?t saikni starp Grie?ijas pilso?iem emigrantiem un vi?u izcelsmes valsti.

71 Tom?r ar š?diem apsv?rumiem nevar pier?d?t objekt?vu, no attiec?go personu pilson?bas neatkar?gu apst?k?u past?v?šanu, ar ko var?tu pamatot t?du diskrimin?ciju k? t?, kura izriet no Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta otraj? da?? paredz?t? atbr?vojuma, tikt?l, cikt?l to pamat? ir attiec?go personu pilson?ba.

72 No t? izriet, ka atš?ir?g? attieksme pret Grie?ijas pilso?iem vai Grie?ijas izcelsmes person?m un tiem Savien?bas pilso?iem, kuri nav Grie?ijas Republikas pilso?i, t? k? Likuma 1078/1980 1. panta 3. punkta otraj? da?? p?d?jie ir izsl?gti no šaj? ties?bu norm? min?t? atbr?vojuma, ir ar EKL 12. panta pirmo da?u un 39. un 43. pantu aizliegta diskrimin?cija.

73 Komisija t?pat ar? apgalvo, ka min?t?s ties?bu normas d?? Grie?ijas Republika esot p?rk?pusi ar? EEZ l?guma 4., 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus attiec?gi saist?b? ar diskrimin?cijas pilson?bas d?? aizliegumu, darba ??m?ju br?vu p?rvietošanas un br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

74 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka EEZ l?guma 4. pant? paredz?tais diskrimin?cijas pilson?bas d?? aizliegums, k? ar? min?t? l?guma 28. un 31. pant? noteiktie noteikumi, ar kuriem aizliegti br?vas p?rvietošan?s un br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumi, ir vien?di ar tiem, kas attiec?gi ir noteikti EKL 12., 39. un 43. pant?.

75 T?d?j?di ir j?konstat?, ka, pirm? m?jok?a valsts teritorij? ieg?des laik? ar noteiktiem nosac?jumiem atbr?vojot no nodok?a tikai Grie?ijas pilso?us vai Grie?ijas izcelsmes personas, Grie?ijas Republika nav izpild?jusi tai EKL 12., 39. un 43. pant?, k? ar? EEZ l?guma 4., 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus.

Par ties?šan?s izdevumiem

76 Saska?? ar Reglamenta 69. panta 2. punktu lietas dal?bniekam, kuram spriedums ir nelabv?l?gs, piespriež atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus, ja to ir pras?jis lietas dal?bnieks, kuram spriedums ir labv?l?gs. T? k? Komisija ir pras?jusi piespriest Grie?ijas Republikai atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus un t? k? šai dal?bvalstij spriedums ir nelabv?l?gs, tad j?piespriež Grie?ijas Republikai atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (pirm? pal?ta) nospriež:

1) Grie?ijas Republika:

– **piem?rojot Likuma 1078/1980 1. panta 1. punktu un 3. punkta pirmo da?u un atbr?vojot no nekustam? ?pašuma pirkuma nodok?a tikai valsts past?v?gos rezidentus, lai gan no š? nodok?a nav atbr?voti nerezidenti, kuriem ir nodoms šaj? teritorij? apmesties n?kotn?, un**

– **pirm? m?jok?a valsts teritorij? ieg?des laik? ar noteiktiem nosac?jumiem atbr?vojot no š? nodok?a tikai Grie?ijas pilso?us vai Grie?ijas izcelsmes personas,**

nav izpild?jusi tai EKL 12., 18., 39. un 43. pant?, k? ar? 1992. gada 2. maija Eiropas Ekonomikas zonas l?guma 4., 28. un 31. pant? paredz?tos pien?kumus;

2) Grie?ijas Republika atl?dzina ties?šan?s izdevumus.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – grieķu.